

Kabitem Rozanfaon.

(Rossignol?)

35.

Kabitem Rozanfaon 'lâre  
 War ul pond pleuskenn er Kerve:  
 — Levall e 'nn noz ha glas a ra,  
 N' garr den mont du Vericheta.

Ar botred 'zo 'n ho santinello,  
 Ar merched 'zo 'n ho gwales,  
 Ni a rei ul choaz gant gouls,  
 Mutilina Rochelay ma 'm le.

Mutilina Rochelay a zo koant,  
 Debauch anezhi an er c'hoant.

Kabitem Rozanfaon a lâre,  
 'n ti Rochelay gorz pa armei.

— Deniad ha zoa holl en ti-ma,  
 Ho merih Mutilina pelec'h em?

— It eo da disk: a gallez,  
 Ser-lew 'n tu-all da Sant-Briak.

— Ma emañ Mutilina lec'h ma lâret,  
 'R vater vihan pelec'h eo 't?



36.

as vater vikan a dal am tuz  
 a deuz lavaret kas buhan :

— Ima Matelina en krech-hella,  
 'h ober boulego da demma,  
 'h ober boulego chadenet,  
 Diwalled ho gutha, mat karat.

Kabitenn Rozanfaon, p'han en kleved,  
 Gant as vint d'al krech zo gignet :  
 — Digoret ho tol, Matelina,  
 Ma'z inn d'vedoch da diviza.

— Da ved-hoy d' diviza n' deuzet ket,  
 Ehan na Kabitenn Douard a-bed.

Kabitenn Rozanfaon a lavare  
 D'he gouardad ~~en ruz~~ <sup>un ruz</sup> ~~en ruz~~ <sup>en ruz</sup> :

Da na zigot am val d'improu  
 Colony tan artifiz d'he demma.  
 Matelina, pa deuz kleved,  
 Gant as vint d'am traou zo diskennet :

Gant as vint d'am traou eo diskennet,  
 Ha d'al chabitenn deuz laret : —



— Kabitem Rozanfaon n'och en ket gred ma,  
 lakad am tan en ti ma zad. <sup>37. 37.</sup>

— Lawd, watelina, n'och ket,  
 un ti-newe d'ach a vò sard;  
 Me'zavo d'ach un ti-newe,  
 gaud as c'hoad kas a Goad-an-de;  
 Me'zavo ti d'ach a newe-flamm,  
 gaud as c'hoad kas a Goad as Druy;  
 Watelina Rochelas a lare

Da gabitem Rozanfaon, un der a se:

— Kabitem Rozanfaon, mas ma c'hared,  
 Da bed ac'hawech vinn oblijet?

— D'in ma ma ma, d'un fete as gander,  
 D'am zoudarded, pa deso c'hoand;  
 D'am zoudarded, pa deso c'hoand,  
 Bez a zo'n he tric'houech ka kas.

— Kabitem Rozanfaon, mas ma c'hared,  
 Ma greded d'in ma ho mousket;  
 Ma greded d'in ma ho mousket,  
 D' denma wal as b'aisanted. —



388.

Bars al Mousked ja'z eo Kroged,  
 'N Kreiz he c'haloz Deiz-haz Diskarged:  
 — Kab. temm Rozanfaon, me'wie mad  
 am bize revanch buba ma zad!

Bars al leus-newe ja'eo arved,  
 He breus Koadinigan Deiz rankoutred,  
 He breus Koadinigan Deiz rankoutred  
 Hez dezoa hi goerzet d'as zondarded. —

Hag hi o souzan dioud-haz,  
 Gant un temm mousked hez laichaz.  
 Temm gant ad mousked hi a oad,  
 Chourigant ad c'hlev, 'z giz ma Kad.

Rochelina gor a lere

D'he merc'h, a ges ja arve:

— Ma merc'h Katelina, mad ma c'hard,

D'al leus-newe ma efd kad;

Ho p'weus Koadinigan 'vo ew

'N dezo drouk ouzait, ho laicho. —

Drouk ha mad gant me a goro,



Dat leut-nava ma a aïo ;

39.

Mat son ar z'ouel, me' danso  
 Gant brava tud-gentil 'vo ens ;  
 Gant brava tud-gentil 'vo ens,  
 Mat na vo z'ouel, me' gans. —

Kand gant Martheud Fulup.

### Son Moyens.

Un daou getri d'evr a zo  
 Unn ma zoar kranpouez e go — a-c'han !  
 Unn ma zoar kranpouez e go !

Rak ma c'heñved a zo e c'hoad,  
 Ha <sup>va</sup> ma bouc'hul a zo didroad — a-c'han !  
 Ha ma bouc'hul a zo didroad.

Ha va amez zo e mar'hat,  
 Ha va blend zo c'hoar o valad — a-c'han !  
 Ha ma blend zo c'hoar o valad. —

Ha va granet zo e Montrouley,  
 Ha va rozet e Keraez — a-c'han !